潘志明醫生
Cosmetic Surgery
Dr. Jimmy Poon MD
•激光雙眼皮、除眼袋、矯視力 •激光除皺紋、暗瘡疤、脫毛、洗眉
•面鼻額耳整容手術 •超聲波抽脂減肥、換膚美容
•胸部體形及腿部曲線改善
密西沙加富豪商場醫務中心 (EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.) 1675 THE CHASE (905)820-1388
烈治文山錦繡醫務中心 280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL (905)709-0777

星島 CHIN 中文電台 FM100.7
逢星期二、四 早上十時至十一時 都市閒情節目內 主持 "未來的幸福"環節
憑知識及經驗 與你同行一起 尋找幸福
劉潔華 Petra Lau ACB, CIM, FCSI
905-764-3967
皇家銀行投資 RBC Investments
Dominion Securities
國語服務

多倫多天氣		
今天(03月18日)偶雨	-1°C ~ 8°C	
明天(03月19日)陰雨	1°C ~ 5°C	
後天(03月20日)陰天	2°C ~ 10°C	
其它城市天氣		
溫哥華	陣雨	2 ~ 10
舊金山	晴天	8 ~ 17
洛杉磯	晴天	11 ~ 18
紐約	晴天	6 ~ 14
台北	陰天	15 ~ 17
北京	晴天	-2 ~ 11
上海	陰天	6 ~ 9
香港	晴天	18 ~ 24

昨日股市			
台股	↑	181.73	4539.72
多指	↑	102.14	6406.68
標普	↑	29.52	862.79
道指	↑	282.21	8141.92
那指	↑	51.94	1392.27

外幣兌換率 加元		外幣兌換率 美元	
美元	0.6756	加元	1.4801
台幣	23.3481	台幣	34.6369
港幣	5.2572	港幣	7.7991
人民幣	5.5804	人民幣	8.2785
日圓	79.8021	日圓	118.3864
歐元	0.6353	歐元	0.9424

多倫多 又一人懷疑感染非典型肺炎

曾與非典型肺炎患者同住一間病房 爲安省第 9 宗病例

【本報記者喬森林多倫多報導】多倫多懷疑感染非典型肺炎者昨日又增加一名，目前安省總共有 9 宗病例，其中 7 人屬可能染病（包括已死的兩名病人），2 人疑似染病。多倫多衛生局正在與 200 多名與這些病患有接觸的人士聯絡，通知他們有感染可能，要求他們如發現這類肺炎症狀應立即就醫。

另一方面，在亞省艾蒙頓，昨日也出現一名 27 歲女子可能染病事例。她是上星期六剛由香港回來的旅客。加上溫哥華出現的一件病例，加拿大罹患這種肺炎的可能及疑似患者，總共是 11 人。

多倫多衛生局昨日在記者會上公佈，最新一名疑染病男子曾於本月 7 日在士嘉堡慈恩醫院急診室內，與一名非典型肺炎患者同住一間病房，多倫多衛生局於昨日發現患者後，已將他送到西乃山醫院隔離治療。

在疑似感染的兩名患者中，另一人是曾爲肺炎患者看過病的家庭醫生，該名女醫生致電多倫多衛生局設立的肺炎熱線電話後被送院治療。據西乃山醫院有關部門負責人稱，與病患有近距離接觸就可能感染，該名疑染病的家庭醫生就曾與病患相處 45 分鐘。

衛生當局擔心，未來幾日病患人數可能增加，因爲衛生局現在已找出 200 多人的名單，這 200 多人爲可能曾接觸過患病者的市民，衛生局正在詢問他們的健康狀況，通知他們如果出現任何肺炎症狀就應立即就醫。多倫多衛生局官員雅菲表示如果與患者接觸後超過 10 天都未出現任何症狀者，基本上就沒有問題了。

雅菲還表示，衛生局現在共有 15 名工作人員在全職監控肺炎病例，衛生局設立的肺炎熱線電話將繼續運作，每天上午 8 點半至晚上 8 點都有工作人員接聽電話，其中還有會講廣東話和國語的工作人員。該電話熱線已經接到 1200 多個電話查詢，多倫多衛生局向市民重申，只有與患者有密切接觸的人才會染病，其他人不必恐慌。

加拿大衛生部的工作人員也在尋找曾與患者同乘飛機的乘客，以確定是否有更多染病者。

目前加拿大衛生部門已將非典型肺炎稱爲「嚴重急性呼吸道症候群」（Severe Acute Respiratory Syndrome 簡稱 SARS）。衛生部門的專家稱，目前對此病的了解有限，至今都無法證實所有患者的眞正病因，因此現在所有患者都被稱爲可能染病者或懷疑染病者。加拿大衛生部正在與世界各國衛生部門密切關注此病，希望能夠儘快找出病因及治療方法。

加拿大衛生當局稱，除非曾與患病者有緊密接觸者，或是曾於最近前往東南亞旅遊者，並出現發高燒、呼吸困難、喉嚨痛和肌肉僵硬等症狀時就應及時就醫。

多倫多衛生局設立的肺炎熱線電話爲：416-338-7600。

↑昨日下午舉行的記者會中，多倫多衛生局官員雅菲（左起）、安省首席醫務官坎哈（Colin d'Cunha）和西乃山醫院首席微生物科學家康諾（Donald Low）等人介紹非典型肺炎最新擴散情況。（喬森林攝）

SARS 疫情擴及歐洲 五人疑染患

【本報綜合十七日電訊報導】「嚴重急性呼吸道症候群」（SARS）疫情已擴大到歐洲地區，五名從外地到歐洲的旅客出現疑似症狀，分別住進德國、瑞士和斯洛維尼亞醫院治療。另外，加拿大和亞洲的疫情也擴大，加拿大安大略省增至八例，越南河內市增至至少 48 例，香港更增加到 83 例。

歐洲出現的首例是一名 32 歲的新加坡醫師，他於 15 日從紐約飛往新加坡途中感到不適，住進德國法蘭克福一家醫院。他的岳母也出現輕微症狀。

瑞士公共衛生單位 17 日稍早表示，兩名從東南亞到日內瓦的旅客出現呼吸困難和發燒現象，已入院治療。

但後來衛生部官員澄清說，這兩名旅客未感染非典型肺炎。

巴爾幹半島的斯洛維尼亞也有一名曾前往越南幾周的女子可能染病，但她的病情已好轉。

香港證實感染非典型肺炎的病例大幅上升，由 16 日公布的 42 例增加到 17 日的 83 例，感染者包括 46 名醫護人員、15 名醫科學生和 22 名曾到醫院探病的市民。

但港府強調，這些新證實的個案過去一周一直在觀察中，並非新病例，只是上周調查尚未完成，才沒有加總統計。

在加拿大方面，安大略省衛生官員說，在多倫多一個家庭的兩名成員死於非典型肺炎後，該省感染此症的病患 17 日增加至 9 人。其中多倫多四名病患病情已好轉。

在越南方面，醫療單位表示，感染此症的病患已增至至少 48 人。河內法國醫院有 32 人染病，一名越南籍護士 16 日死亡，河內另一醫院 16 日有 11 名病患，17 日增加到 19 人，其中五人病情嚴重。

紐西蘭總理海倫．克拉克 17 日表示，世界衛生組織（WHO）官員擔心，目前已經造成九人死亡的非典型肺炎，疫情嚴重性可能「不下於 1918 年的流行性感冒」。1918 年爆發的流行性感冒造成至少兩千萬人死亡。

克拉克表示，如果疫情持續擴大，WHO 可能將它宣布爲流行性疾病。」

【本報綜合十七日電訊報導】美國疾病控制暨預防中心（CDC）爲對抗從亞洲地區蔓延至歐洲和加拿大的「嚴重急性呼吸道症候群」，啓動了緊急反應作業，包括調查可能暴露於此病的旅客所患的疾病，在入境處派發健康警告卡，並派八名科學家協助世界衛生組織發覺病因和防治方法。

SARS 在世界已造成九人死亡和五百多人感染，大部分是在亞洲，其中一百七十多病例發生在過去三周。

美尙無已證實的感染者，CDC 正在調查四件疑似 SARS 的病例，包括洛杉磯發現的一件；並已排除另外十個病例。

醫療專家說，不必對 SARS 過度恐慌，因爲它的蔓延速度不如大多數的流行性感冒。

（相關報導見 A8、台、陸、港、東南亞版）

美新簽證政策昨正式實施

多倫多申請人兩週後才輪到面談

【加通社多倫多電】在加拿大定居的大英國協國家移民，首次遇到去美國要辦簽證的問題。結果在多倫多大學街的美國領事館前出現長龍景像。一些非加國公民因此已開始考慮申請加拿大公民資格。

美國從今年 1 月 31 日宣佈新簽證政策，隨後試行 45 天，於昨日開始正式實施。根據新簽證政策，增加了對五十多個國家的簽證要求，包括一些大英國協國家。

定居加拿大的大英國協國家移民，以往到美國，只要出示自己國家的護照，就可通行無阻。但從昨日起，除了英國、愛爾蘭、紐西蘭、澳洲、新加坡和汶萊，其他 22 個大英國協國家的加拿大移民，均需持美國簽證，才能進入美國。

美國駐多倫多總領事館發言人侯夫蒙昨日表示，17 日以前，印度公民須持美國簽證才能進入美國，除非是加拿大移民。但現在，印度裔加拿大移民，也需要美國簽證才行。

侯夫蒙稱，現在並不清楚簽證要求的改變，是否爲了將潛在的恐怖份子擱在美國邊境之外。但他承認，這項變化早在九一一發生前就提出來了。侯夫蒙稱，九一一以後，美國就簽證政策做了一系列改變。他說，現在人人都比過去更重視簽證。

侯夫蒙介紹，美國簽證持有人，可以在 10 年內多次出入境，簽證辦理費爲一百美元。申請人需接受面試，最多可能需要半天時間。但 60 歲以上及 17 歲以下的申請人，則無須接受面試。

目前，美國駐哈利法克斯、魁北克市、滿地可、渥太華、多倫多、卡加利和溫哥華的大使館，都負責辦理簽證。但駐溫尼辟的美國大使館，不負責辦理簽證。

侯夫蒙估計，明年最多可能有 10 萬名來自大英國協國家的加拿大移民，會到駐多倫多大使館申辦簽證。他表示，昨日到多倫多大使館預約面試時間的申請人，可能在兩週後就能輪到面談。

美國駐多倫多領事館位於大學街 360 號，面談預約電話爲：1-900-451-2778，這是收費電話。通過網站預約則是免費的，網址爲：www.amcits.com/toronto.asp。

全美反戰示威 持續進行

華府、舊金山等地都有抗議人群 近百人被捕

【本報綜合十七日電訊報導】繼上周末各地舉行反戰示威抗議後，華盛頓、舊金山、密西根州崔維斯市 17 日仍舊有抗議人群，並有將近一百人被警察逮捕。反戰團體表示，他們計畫在攻打伊拉克戰爭開始後，在全國數十個城市進行抗議。

17 日有一百多人從華盛頓東南方一座教堂出發，和平遊行至國會山莊外抗議，他們拿著標語牌，並唱歌「我們將克服」。國會警察局發言人潔西卡．吉蘇比說，有 54 人因越過警方界線而被捕，其中有些是九一一攻擊受害者的親戚。她說，被捕者可在付罰款 50 元後獲釋。這些抗議者計畫本周再舉行非暴力的不服從行動（civil disobedience）。數萬名反戰示威者 15 日在白宮前抗議，數百名抗議者 16 日在林肯紀念堂舉行燭光守夜會。

歷來是自由派都市的舊金山，17 日有一百多名抗議美英計畫攻打伊拉克的示威者，封鎖了街道和英國領事館的入口。有些抗議者裹著白色裹屍袋躺在街上，其他的人敲鼓，並舉著「全球化正義，而非戰爭」的標語牌。還有抗議者封鎖了英國領事館所在大樓的入口。配備鎮暴裝備的警方迅速逮捕了至少 40 人，但已造成市區交通的紊亂。舊金山 14 日也逮捕了 80 名抗議者。

在密西根州崔維斯市，有八名反戰者因企圖阻止一個陸軍後備軍人車隊開到一個訓練地區而被捕。警方說，有一人把自己用手銬銬在一輛卡車上，另外七人牽手站在車隊前。

反戰團體表示，他們計劃在對伊戰爭開始後，在全國 50 個城市舉行非暴力的不服從行動，包括用自行車或裝作戰爭死者躺在地上阻礙交通、敲打鍋子、舉辦燭光守夜會、把聯邦大樓用膠帶和塑膠布封起，也有些大學生計劃在校園內降半旗。 參與這類不合作行動的人可能被逮捕。

→反戰人士 17 日在國會前面舉行示威抗議，一名抗議者違規，被國會警察逮捕。（法新社）

全美警戒升級 高懸橙色警號

【本報綜合華盛頓 17 日電訊報導】由於擔憂對伊拉克戰爭可能導致國內遭到恐怖攻擊，國內安全部 17 日晚把全美警戒狀態升級，由黃色（提高警戒）升到威脅程度第二高的橙色（高度戒備），並且要求全國各地加強安全措施。

在布希總統當晚宣布最後通牒，要求胡森在 48 小時內流亡國外以避免戰爭之後數分鐘，國內安全部部長宣布升高安全警戒。

官員們說，國內安全部在這項「自由盾行動」之下，已加強港口、機場、核電廠的巡邏，及提高食物供應的安全防備。

【本報綜合華盛頓十七日電訊報導】美國政府官員 17 日說，一旦美國開始攻打伊拉克，聯邦調查局（FBI）將展開保衛國內安全的計畫，對數十名美國境內的伊拉克人和其他可疑好戰分子進行 24 日小時的監視和約談，以防止他們進行報復攻擊。移民官員也準備對 FBI 確定的違反移民法人士加以拘留。

官員說，FBI 並未獲得有特定威脅的情報。

開戰後，該局 56 個地區調查站將設立 24 小時指揮中心，該局 1 萬 1000 名探員中，有二千多人專職打擊反恐怖主義，但可彈性抽調五千到一萬名負責一般犯罪偵防的探員從事國內保安工作。他們與地區警力和 66 個恐怖主義專案小組將執行廣泛的安全計畫，防止在美國本土發生的攻擊。

FBI 官員說，美國境內未被拘留的數十名已知回教好戰分子已被監視，將繼續進行監視，但仍可能有伊拉克的同情者試圖在美國進攻伊拉克之時伺機攻擊。美國境內的伊拉克裔社區估計有五萬人，主要由政治流亡和胡森政府的反對者組成。

FBI 官員說，該局鎖定約 1 萬 1000 人進行志願接受的約談，這些人主要是可能有對反恐工作有力的情報。

Bond International College
多倫多國際學院
Success Starts at Bond
多倫多首屈一指的寄宿國際學院
加拿大國際教育的使者 以培養天下人才爲己任
・1978 年創辦，歷史悠久
・安大略省教育部註冊
・中學課程（7－12 年級）
・大學預科課程（OAC）
Quality・Opportunity Excellence・Achievement
一流的設施
・總校與分校佔地 16 英畝
・總建築面積 34 萬餘尺
・千人大禮堂
・室內游泳池、體育館
・戶外大型運動場
・高科技圖書館
・住宿設施齊全
・300 間單人房・24 小時安全管理
・大型餐廳，每週七日供餐
一體化關懷教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習、生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績，早日升入理想大學。
代辦簽證・歡迎招生代表・歡迎蒞校參觀
總校 5 Queensted Avenue, Toronto, Ontario, Canada M9N 3X9 Tel: (416)248-8191 Fax: (416)248-8380
分校 720 Midland Avenue, Toronto, Ontario, Canada M1K 4C9 Tel: (416)266-8878 Fax: (416)266-3898
Email: info@bondcollege.com　www.bondcollege.com

櫻花牌强力抽油煙機 U2M
SAKURA TURBO HOOD 微電腦
劃時代高科技機王之王
獨創摩打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
六個吸風口
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口離牆 14 吋，北美最遠！
③電腦自動關機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
櫻花五層不鏽鋼炒鍋 最先進、最精密複合金材料
台灣製造，先進技術 另有多款不沾底高級炒鍋、湯鍋
高島 按摩椅 氣血循環機 瘦身機
讓您全然的舒適・完全的放鬆
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
服務一流・實惠如一　特約・台語服務
總代理 元泰家電中心
服務熱線 (416)291-5218
1-800-4755473
4490 SHEPPARD AVE., E. SCARB.
集友商場 (416)297-6836　黃金商場 (905)881-3338　密西沙加信和廣場 (905)238-3198
太古廣場 (905)415-6868　時代廣場 (905)889-3339

蓋里：美若片面攻伊 將衝擊聯國公信力

這位前聯國秘書長深感憂慮 認美即使打贏戰爭 卻有可能輸掉和平契機

【溫哥華訊】前聯合國秘書長蓋里（Boutros Boutros-Ghali）昨（17）日在溫哥華表示，如果美國在安理會授權之外，採取軍事行動攻打伊拉克的話，恐將危及聯合國機制的公信力。他認爲，美國不應獨自扮演世界警察的角色，因爲展望未來華府介入紛擾複雜的國際事務時，還需要聯合國跨國組織架構和會員國的合作。

蓋里應卑詩大學劉氏國際事研究中心邀請，在溫哥華市立圖書館發表一項演說。蓋里以曾出任聯國秘書長，和長期關注國際合作計劃的「地球村」公民眼光指出，美國已經儼然是後冷戰時代的唯一超級強權，布希總統和決策高層人員似乎越來越傾向「單邊主義」（unilateralism）作風，不把國際外交斡旋當作一回事，目前看來美國決定出兵伊拉克，似已箭在弦上。

蓋里表示，他對於布希似乎不理聯合國決議，而決定和盟國動武的事態發展深感憂慮。他指出，即使美國打贏這場對伊戰爭，但很可能「輸掉」和平的契機。

蓋里認爲，以美國軍事實力之強大，發動伊拉克戰爭是一件很容易的事情，可是如何解決善後才是大難題。他相信，到時候美國就會重新發現，仍然需要像聯合國這樣的一個國際組織來協助收拾爛攤，和推動多國合作事務。

蓋里質疑美國進兵伊拉克的立場，因爲他認爲，爲了扳倒胡森政權而大興干戈，直接受到「二次傷害」的就是伊拉克的人民。

從國際視野角度看，蓋里指出，現實擺在那裏：強權不需要聯合國背書，但是中等國家、小國家和貧窮國家需要聯合國組織。他批評地指出，美國若一味扮演「世界警察」，聯合國機制恐將因此受累，導致公信力淪喪，這是令人遺憾的發展。

主持蓋里演講會的劉氏國際事務研究中心主任艾斯和菲（Lloyd Axworthy）表示，聯合國和國際社會目前正處於艱難的局勢中，因爲美國政府越來越偏離多國交涉主義路線，傾向單邊主義的獨斷獨行作風。

他認爲，伊拉克對國際社會沒有構成立即的威脅，美國片面出兵的理由很牽強，同時戰火一旦蔓延，無辜的人民勢必有傷亡。

詢及事態發展至今，加拿大能做些什麼？曾任加國外交部長的艾斯和菲表示，渥京應該積極投入中東戰後的重建工作，和提供人道援助，更重要的是，加拿大要發揮影響力來防止另一次國際危機的發生。

昨天前往溫市圖書館聽前聯合國秘書長演說的民衆非常踴躍，會後發問多半圍繞在伊拉克戰局和聯合國未來角色等方面討論。

▲蓋里（左）在發表演說前，與艾斯和菲交談。（吳祥光／攝）

三成四加人支持加入攻伊

【溫哥華訊】根據 mytelus.com 網站從前（16）日到昨日中午的在線調查，只有三分之一的民衆表示，在沒有得到聯合國許可的情況下，贊成加拿大出兵加入美國對伊拉克的戰爭。

網站調查問卷的問題是：「如果美國在沒有得到聯合國許可的情況下發動對伊拉克的戰爭，加拿大該採取何種行動？」對這個問題，有近 3500 名網絡用戶在網路上發表了見解，大多數用戶居住在卑詩省和亞伯達省。

有 1300 多名、相當於 42% 的被調查者認爲，加拿大應該置身這場紛爭之外；而 34% 被調查者認爲，加拿大應該明確宣佈全面支持美國，並加入對伊戰爭；另外 23% 的被調查者則認爲，加拿大應該僅僅提供後方的支持，但不要直接派兵參戰。

政府反恐 民衆隱私權恐不保

監督機構發出警訊 促防範當局濫權

【維多利亞訊】隱私權的監督單位擔心，恐怖份子在美國發動的攻擊行動和即將爆發的伊拉克戰爭，都在使每個加拿大人的隱私權遭到加速的侵蝕。

自從發生九一一事件之後，加拿大全國民衆都十分支持限縮公民權。但隱私權的監督機構如今卻發出警訊，要民衆注意政府和警方濫用權力，侵犯人民隱私的傾向。

光是在卑詩省，近來就發生三件這類事件：

• 素里市議會對吸毒者的醫療隱私提出挑戰。

• 皇家騎警罔顧聯邦隱私權專員的命令，不願移除一架設在基隆那（Kelowna）市中心的監視攝影機。

• 保護公民權利的團體擔心卑詩省府修訂隱私權，將使警方更容易調閱其他公立機構所保有的人民個人機密資料。

卑詩省資訊及隱私權專員陸克德利斯（David Loukidelis）表示，在美國的壓力之下，渥京通過一項法案，將對加拿大人的旅行習慣進行追蹤，如此將使渥京擁有一份人民的詳盡機密檔案。陸克德利斯擔心，渥京將會利用這項反恐怖主義的措施，在超越安全考量的情況下，對每個加拿大人的日常生活建立一套深入的檔案。

陸克德利斯說：「我擔心政府會以反恐爲藉口，來將一些與反恐無關的事物合理化。我建議民衆應該對此保持警覺。」

陸克德利斯並表示，由聯邦海關暨國稅局所監控的航空旅客資料庫，政府可將其中的國人資料提供給外國政府和機構。他對於其中可能遭到濫用的可能性感到憂慮，因爲這些資料的運用已經愈來愈廣泛，卻無法律加以限制。

「卑詩資訊和隱私權自由協會」發言人艾凡斯（Darrell Evans）說：「我們正步入一個未知的領域。一旦再發生類似九一一事件的事，我們不知道這些政府措施將對人民產生什麼影響。我實在爲著地球上的自由前景，感到害怕。」

肺炎危機 溫航空旅遊業緊急應變

升高監測旅客罹病措施 衛生部已在機場增派人力加強篩檢

【溫哥華訊】據世界衛生組織（WHO）表示，在亞洲肆虐的神秘肺炎病源正在全球快速蔓延。加拿大衛生部已經在溫哥華國際機場派駐人員，加強篩檢來自亞洲地區的空中旅客。中華航空公司和國泰航空公司均表示，已升高監測旅客罹患疑似「嚴重急性呼吸道症候群」（SARS）的措施，截至目前尚未看出這類非典型肺炎危機，對航空旅遊業造成明顯打擊。

聯邦衛生部昨（17）日發布最新修正聲明，證實全加共有 7 宗 SARS 病例，患者全都是最近曾到亞洲遠東地區旅行，或和患染病毒的人士有過接觸的人。

鑑於神秘肺炎病源來自華南、香港、越南等地區，加國各主要國際機場已加強對來自這些地區旅客的衛生篩檢程序，同時航空公司也呼籲旅客提高警覺。

殺手型 SARS 傳染病令人談虎色變，會不會對航空旅遊業造成立即和明顯的衝擊？中華航空公司加拿大分公司總經理周艾昨天表示，到目前還看不出 SARS 蔓延，對該公司飛亞洲航線的生意造成明顯的負面影響。

他表示，相對來講四、五月份原本就是航業的淡季，如果說有不利的影響因素，他認爲那應該是伊拉克戰爭風雨欲來，可能使部份旅客裹足，對已經趨淡的航空旅遊業造成雪上加霜。

周艾表示，配合世界衛生組織行動，台灣行政院衛生署已指示各航空公司採取相關應變措施及宣導，包括機場人員和空服組員都需提高警覺，加強觀察旅客症狀，如在客艙發現旅客有發燒、咳嗽和呼吸困難等不尋常呼吸道症候，應即採必要的隔離措施，提供口罩給病患和服務人員使用，並迅速通告衛生檢疫單位處理。

據周艾指出，華航班機上隨時備有安全口罩，以應付緊急防患需要。他表示，華航全體員工對預防 SARS 和應變措施絕不等閒視之，目前已加強所有旅客的衛生檢查，包括登機前、上飛機後，和下機後的追蹤檢查。

國泰航空公司發言人皮爾森表示，亞洲 SARS 蔓延消息傳出後的這幾天，會有一些旅客來電查詢，或要求改期延後，但是否因其它原因改變行程，則不得而知。

皮爾森指出，國泰當局正在嚴密監測 SARS 對航空客運的影響，目前評估傳染病威脅航運業務的程度，可能爲時嫌過早。她呼籲，旅客隨時注意航空公司登錄在網頁上有關 SARS 的衛生安全資訊。

目前溫哥華地區已知至少一人證實罹染，病情危急，正在溫哥華綜合醫院接受治療。患病的這名 55 歲男子，不久前偕同妻子從香港返溫，結果雙雙感到不適，但是太太的症狀不算嚴重，也沒有衍變爲肺炎症，目前人已經出院。

溫哥華海岸衛生局發言人亞當斯（Clay Adams）表示，醫院方面採取必要措施，已將該名染症病人隔離治療，所有與病人接觸的醫護人員和員工一律戴口罩、手套和穿衛生長袍。

鑑於每天都有數以千計旅客從溫哥華過境，再加上春假結束後，預計將有許多民衆從亞洲地區飛返溫哥華，本地的華裔加人協會呼籲，溫哥華海岸衛生局應立即設立多元語言電話熱線，提供有關防患的最新資訊。

美簽證新辦法上路

部分往來加美人士恐遭遇麻煩

【溫哥華訊】依據美國駐溫哥華領事館發布的新聞，美國簽證新辦法有關加拿大永久居民的過邊境簽證申請程序，從本周一（17 日）開始實施，將影響到邊界通關順暢，也影響到簽證核發的程序。

美國駐溫哥華領事館昨日宣布美國簽證辦法即日起有若干修正，除了加拿大永久居民的過邊境簽證申請從本周一開始放慢核發腳步外，另一項即是來自 50 個以上的大英國協國家的加拿大永久居民，今後進入美國時，需要一種特別簽證。

上述大英國協國家包括印度，巴基斯坦，馬來西亞與斐濟等，而其它如澳洲與新加坡等大英國協國家有限制之免簽證條件，依然有效。

美國駐溫哥華領事館發言人吉格里（Steve Giegerich）說，儘管做了廣泛的資訊發布與宣傳，他預期有一些人在來往美加邊界關卡時可能會遇上一些困難與麻煩。有許多經常出入美加邊界的民衆，可能沒有得到此項訊息，照常出現在邊界關卡時，才發現沒有簽證不能通過邊界。

雖然昨日才正式開始實施的新辦法，目前並沒有造成重大的通關延誤，邊界關卡的美方人員仍預測在邊界通關站上理論或扯不清的情況遲早會出現。不過，吉格里承諾將盡全力協助有問題的通關民衆，解決問題，取得簽證。

過去許多大英國協國家進入美國時，均享受免簽證的待遇，但按此項新限制規定，這些國家必須事先申請簽證，付上簽證費一百美元，可能要等兩個月才會獲得批准。

卑詩貨車協會發言人藍得里（Paul Landry）說，該會大部份的司機均來自印度，巴基斯坦與其它受到美新簽證法規所限制而必須有簽證才可穿越邊界的國家，對於美方這項新規定，頗不爲然。

溫市一公司 安排病人到大陸換腎

「腎臟集團」已營運四個月 負責人聲稱僅提供諮詢服務

【溫哥華訊】據加通社報導，許多美國人和加拿大人，嘗試經由一家在溫哥華的公司，安排前往中國大陸接受腎臟移植手術。不過，這家叫「腎臟集團」（TheKidney Group）的機構的林姓負責人（Vince Lam，譯音）強調，他的業務不是販售或仲介人體器官的買賣，而是提供一種諮詢服務，包括把客戶的病歷，轉送到中國大陸的醫院，由當地醫師決定是否適合爲病人開刀。

林姓負責人說，他的集團迄今只是經營了四個月，截至目前沒有任何顧客動身前往中國大陸接受腎臟移植。

據了解，一次腎臟移植手術收費爲 7 萬 5000 千美元，這包括手術費用、一個月住院費用和「腎臟集團」的顧問費用。如果中國大陸方面的醫師同意爲病人做手術，他們必須自行安排旅程前往中國大陸，並在當地等候合適的腎臟進行移植。

林姓負責人說，病人不用付錢購買腎臟，這些器官是捐贈出來的。他指出，他們做了一次模擬的安排，結果顯示一名普通血型的病人，只需等 10 天至 20 天便可進入開刀房。

林姓負責人又表示，他建議病人事先和他們熟悉的醫生諮商、才出發前往中國大陸。他說，這些病人從中國大陸返加後的後續治療，也是由病人自己負責。

卑詩省衛生廳一名女發言人表示，省府已針對「腎臟集團」的問題徵詢過律師的專業意見。但她不能說這個集團的出現，對於卑詩省的「人體組織捐贈法案」有什麼的影響。

按照以上法案，人們不得買、賣或以其他直接或非直接方式，進行可供移植的人體組織的交易。

林姓負責人指出，中國大陸的公立醫院向他的公司保證，提供移植的腎臟來自工業和交通意外中死亡的器官捐贈者。他說，中國大陸人口衆多，每天有許多的這類不幸意外發生。

據卑詩移植協會估計，加拿大每年約有 30 名民衆出國接受器官移植手術。該協會的執行董事巴拉傑表示，美國人每年有二、三百人到海外做換腎或其他器官的手術。

他又指出，加拿大和美國現在分別有四千人和八萬人輪候器官移植手術。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新類電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609-3509

骨科醫師
陳明輝
精醫
類風濕、手指變形
風濕關節炎、坐骨神經痛
骨刺、跌打舊患
獲安省汽車保險公司認可
撞車交通意外醫療費由保險公司支付
任(90-02)年多倫多華人足球總會醫生
4465 Sheppard Ave. E. Unit 9
士嘉堡市4465雪拔大道9室
（金輝廣場）東邊里
(416)292-0108（免敬診金）

命理八字 易經解疑
八卦斷事 洞運測字
住宅風水 福地勘墳
起名改名 面相手相
流年吉凶 心理諮詢
商機預測 官司輸贏
求職考學 合婚擇日
郝泉貴
416-569-3185
你有任何疑難，困惑，請不要先說出來，讓郝先生爲你分析，指出你的問題所在，再幫你拿定主意，做出最合適的選擇，郝先生曲經運明，心泉善言，正巧是你的貴人。

CHEONG'S CARPET & RUG LTD.
中藝地氈
名廠防污 優質纖維 10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB.
〈Midland Ave. 東南面〉
Tel: 416.321.8339
國語: 416.938.6789

渥太華天寶旅行社
TIN BO TRAVEL SERVICE (OTTAWA)
報名熱線：1-800-267-6668・(613)238-7093
網址：www.tinboholidays.com
地址：2/F, 725 Somerset St. W. Ottawa, Ont. K1R 6P7

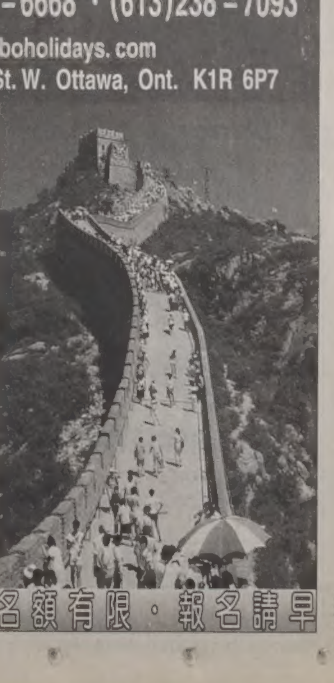
17 天名水名城
北京，西安，長江三峽，重慶，桂林，上海
出發日期：四月十八日$3,868.00

18 天名山名水
上海，黃山，杭州，長江三峽，重慶，昆明，麗江
出發日期：五月十二日$3,968.00

14 天新三峽新天地超値豪華團
上海，杭州，長江三峽，重慶，西安，北京
出發日期：六月二十一日，七月二十日$3,398.00

10 天北京華東消遙團
北京，蘇州，杭州，上海
出發日期：六月八日，七月六日$2,498.00

16 天超値青少年中國文化夏令營
北京，蘇州，杭州，上海
出發日期：八月一日$2,878.00


名額有限・報名請早

滿地可剪影

攝影：顧靜宜

滿地可市長譚保利日前舉行市政公聽會，多位華商代表應邀與會。

←市長譚保利於會中致詞，報告未來施政路線。

↑慈濟人共襄盛舉。

←華商代表（右起）蒙協會理事長岑永康、全加華人聯會共同主席李楨榮和魁北克台灣工商文化協會顧問莊禮文。

↑圖爲（左起）學生表演者徐佳鈺、李旻達、吳倩玉合奏「小河淌水」。

➡圖爲（右至右三）駐加拿大台北經文代表處文化組組長陳樹坤、蒙城中文學校副校長雷一鳴、博爾沙中文學校校長尹相芸，左二是吳倩玉。

➡駐加台北經文代表處文化組組長陳樹坤致詞。

↑由周志林（右）彈奏古箏與張詩宜二胡合奏。

「周志林師生箏樂演奏會」日前在康科迪亞大學音樂廳舉行，約近 500 人與會。

←周志林獨奏。

*此廠方建議最低零售價乃適用於2003 Corolla CE（型號為BR32EM配備手動排檔），圖中所示車款為2003 Corolla LE（型號為BR36EM配備手動排檔），其廠方建議最低零售價為$19,865，牌費、運費、驗車費、登記費、行政費、保險及稅項另計，代理商可以更低價錢出售，請到就近的Toyota代理商查詢詳情。（此乃中文譯本，如有歧義，一切以英文原文為準。）

TOYOTA
感覺 無休無止

遷入新居 － 八個月後

新車 － 即時擁有

2003 Corolla，廠方建議零售價由 $15,290* 起。有買趁早。

俗語有云：「好戲在後頭」。可是，既然現貨這麼吸引，又何必要苦等？尤其是您正在期待的乃具備 130 匹馬力、VVT-i 引擎的 2003 Corolla，大量現貨剛剛抵埗，包括 CE，LE 及至為吸引的 S 版，還配備6揚聲器 AM/FM 立體聲 CD 機。2003 Corolla 全線整裝待發，請即前來選購。

請即駕臨就近的 Toyota 代理商或瀏覽網址 www.toyota.ca，或致電 1-888-Toyota-8 查詢詳情。

加聞　陸聞
港聞　體育

David Chen
陳國強
(416)224-8986

King's Quay Real Estate Inc. 905-940-3428 歡迎工商住宅查詢及委託 國語知音

住宅精選
▲北約克全新豪華高層柏文，書房可作2nd睡房，木地板，雲石檯面，全康樂設施，步至地鐵站及商場，只售22萬。
▲Markham 全新鎮屋，1850呎，walk-out 地庫，向高爾夫球場，風景無敵，只售29萬餘。
▲北約克名校二層半獨立，4房，先猛土庫分門廚廁自用，新屋頂，窗，空調，柚木地板，保養好，近學校，超市，圖書館極為方便，僅叫27萬餘，快會得。

創業良機
▲Coffee Time 連鎖店週生意過萬元，租金六千八，獨立吸煙區，叫價$34萬，逾約看。
▲北約克三十多年老字號酒吧，3000餘呎，環境佳，無競爭，周生意過萬元，有潛力，兩年內還本，開價21萬餘。
▲密市鬧區 Pizza 店，周生意$6500，租金$2362，本小利大，年半內還本，售13萬元。
▲Oshawa 購物中心咖啡店，周生意$4000，月租三千多，高利潤生意難得，現讓$11.6萬元。
▲北約克西人區六天工作乾洗衣店，月租只$600，高利潤，輕鬆賺錢，自己做老板，急讓5萬餘。
▲Coffee Time 連鎖店數間，價15至20餘萬元。
▲市中心繁華地段日本料理，周生意2萬以上，辦廠6年多，生意飆升，二年內還本，請勿錯過良機，價25萬。

＊更多資料請瀏覽
www.torontohomesold.com

Shirley Ji
吉莉
(416)561-5578

致命非典型肺炎 人人聞之色變

世衛組織籲赴亞洲旅客提高警覺 多倫多往亞洲旅行團生意微跌

【本報記者古文琳報導】多倫多陸續傳出罹患「非典型肺炎」的病例，先後已有兩人死亡，另有七人證實感染、或是疑似感染；再加上，昨日香港又再傳出消息指，受感染者多增數十名。這個極度高傳染性、兼且可致命的變種病症，實在令人聞之色變。

目前，世界衛生組織已發出了全球警告，呼籲所有到亞洲的旅客要提高警覺，以免有機會受到感染。這個怪病的爆發，對旅遊業存有一定程度的影響。據大班度假團總經理葉振超稱，傳出「非典型肺炎」的消息後，確實對他們的生意有些微的影響，前往亞洲的旅行團生意微跌一成。他透露，他們收到不少顧客的電話，表示對「非典型肺炎」的關注，當中有些顧客更取消了行程。

不過，葉振超認為，由於流行病仍屬剛開始的階段，故此退回飛機票的情況不算多，只是有訂了機票回港的旅客，把機票延遲落實出發日期，但有些必需要回港公幹的，就不得不回去了。他指稱，現時顧客皆是受到「心理壓力」的影響，都是抱著「等待」的態度，而其實的確有很多人有旅遊的打算。

他表示，因為機票都是預早訂下的，顧客可選擇遲些才落實啓程日期，兼且由於5月才是真正的旅遊旺季，所以現時還未看到此事件對旅遊業的具體影響。他補充，再加上美伊局勢緊張，他不排除會影響訂票情況。據消息指，楓葉航空公司已宣布，由於美伊局勢持續緊張，該公司已寬限了特價機票的規定，乘客若要更改出發日期，將不會被罰款，而其他航空公司亦正在商討有關這方面的特別措施。

部份旅客取消機票

另外，東亞旅行社總裁朱碧芳表示，亞洲爆發「非典型肺炎」對他們訂票情況雖有影響，但影響不算是太大。她指，他們近日亦有很多顧客致電查詢情況，尤其是這些於數日內啓程的旅客對事件特別擔心，更有些人取消了機票；她說，最受影響的就是短期內啓程的旅客，因為絕大部份的航空公司，均沒放寬對退票、改期的限制，所以有些顧客雖然擔心，但很多人只好硬著頭皮落實機票、如期啓程。

然而，朱碧芳稱，其亞洲的生意主要是以機票為主，而現時終究仍非旺季，所以還未能清楚實際影響。她認為，目前顧客都是「見步行步」、持觀望態度，旅客均知道減少到人煙稠密的地方為妙。據她所知，航空公司已對來回亞洲地區的機次作出適當措施，均在飛機或接駁巴士上進行徹底的消毒程序。

酒樓食客銳減一成

其實，有關的衛生部門已向公眾呼籲，若害怕感染「非典型肺炎」，便要盡量避免到人多或空氣不流通的地方。每個周末，市內的大小食肆，都擠滿了食客；不知於爆發「非典型肺炎」事件後，公眾有否減少外出呢？據金王朝酒樓總經理劉仲民說，於剛過去的周末，食客明顯地減少，較平常銳減了一成以上；他說，可能是因為病患發生在士嘉堡地區的關係，所以士嘉堡的市民減少外出。他指出，從食客的熱門話題中，知道食客確實不敢到人多的地方，也有些人擔心坐飛機到香港；他知道，有些食客寧願罰款，也把機票取消了。

不過，中區華埠楓城酒樓常務董事陳樂屏則稱，「非典型肺炎」的爆發對他們一點影響也沒有，只有少數的食客提起此事，亦並非太過關注。他指，反而是因為上周末為春假的最後兩天，再加上天氣回暖的關係，所以酒樓的生意便特別興旺。但他不排除是因為病發於士嘉堡及約克區，與其位於市中心的酒樓相隔較遠，所以食客並沒有太擔心。

非常時期避免外出

欲知公眾的反應如何，以下的抽樣訪問，便可知一二了。居住在士嘉堡的翁雪英婆婆，每星期六、日都有到酒樓「飲茶」及到超市買菜的習慣。但多倫多「非典型肺炎」的消息傳出後，她說她的子女認為她年紀大，抵抗力減弱，還是不要在現時的「非常時期」外出為佳。她說，她上周末並沒有到酒樓去，連到超級市場買菜也要待人少的時間才去買，盡量避免擠迫、空氣不夠流通的環境。而昨日是周一，所以她才獲「釋放」，到不是太人多的地方逛逛。

而一位居住在烈治文山市的簡人郭先生說，他經常要來回加、港兩地購貨，他並不擔心在多倫多的情況，但要回香港就確實讓他坐立不安。他無奈地指，他月底又要回港，所以擔心也沒辦法，始終是自己的生意要緊。他說，唯有看情況而定，因為他知道有些人到了香港機場，便立即帶上口罩，若有需要的話，他也會同樣做的，也會避免到人多地方。他指他每年都會順道到中國、東南亞等地旅遊，但今次回去，就不會外出旅行了。

另一位萬錦市的工廠工人（不願透露姓名），說她工作的地方為萬呎廠房，空氣十分流通，所以並不擔心會受感染。她相信，「非典型肺炎」只屬短期內的問題，而香港、亞洲地區才是較嚴重，但多倫多的受感染個案只是個別事件。她說，她亦聽聞多倫多衛生局的消息指，這幾個多倫多受感染的病例，是因為與受感染的家庭有接觸，以及他們近到過東南亞旅遊所致，所以她不會過份擔心。

雪融

←昨日南安省氣溫最高達攝氏16度，到處都是融化的雪水。圖為一名男子走過國會大廈和平塔前的一灘雪水，水中倒影歷歷分明。（加通社）

高中教師 消極照章工作

抗議合約談判破裂新行動 盡量不給學生壓力

【多倫多訊】春假昨天結束了，多倫多高中學校的教師，本周將開始消極照章工作（work-to-rule）行動，抗議與資方的新合約談判破裂。高中教師工會表示，怠工行動是針對教育局的，盡量不給學生帶來負面影響。

安省高中學校教師工會第12區主席麥魁恩週日表示，教師的怠工行動是直接針對教育局，而不是學生。

工會與多倫多教育局的新合約談判最近破裂，主要是在賠償計劃、福利及工作條件等問題上僵持不下。

麥魁恩承認，工會原先同意在春假前開始怠工行動，但現在決定本周開始怠工。

怠工行動包括不參加課堂教學以外的會議，拒絕監督學生在學校走廊上的活動。此外，高中教師還將拒絕為學生成績單撰寫評語，除了今年同時畢業的12、13年級畢業生之外。

麥魁恩表示，今年同時畢業的兩屆高中學生，已經遭受了許多壓力，教師不準備再為難他們。

由於省政府決定從今年起取消13年級，所以今年12、13年級學生同時畢業，造成上大學競爭異常激烈。

麥魁恩說，教師不會再給這些學生添加任何壓力。他說，這些學生已經歷了困難的一年，「我們將盡可能不影響他們」。但他同時表示，現在還不知道何時才能恢復與教育局的談判。

高中教師要求教育局同意在兩年內加薪9%，並提高福利待遇。但教育局稱，沒錢滿足教師提出的要求。

與此同時，安省小學教師亦在消極怠工。

環保尖兵

↑以中國四川省農業科學院院長李躍建為團長的「中國西部城市生態建設培訓團」一行20人，已於早前到了加拿大，對本地的生態法規進行考察、並且學習生態環保戰略。他們已完成溫哥華的行程，並於13日抵達多倫多。這次培訓團是由多倫多國際學院全力贊助，昨日學院董事長陳丙丁律師假士嘉堡紅寶石大酒樓設宴款待培訓團，以及多位政府官員和社區要員。

圖：前排（左一）市議員 Jack Heath、（左四起）市議員趙成俊、多倫多國際學院院長陳葉美幼、陳丙丁、李躍建、省議員屠寧 Alvin Curling、（右二）中國駐多倫多商務領事張玉玲、（右一）中國駐多倫多科技領事洪涵清。（圖文：本報記者古文琳）

首位華裔加拿大勳章得主林黃彩珍的故事

龍的傳承 全球首映

【本報訊】片長25分鐘、描寫首位華裔加拿大勳章獲得者林黃彩珍以及多倫多華裔加拿大人社區的紀錄片《龍的傳承》（Spirit of The Dragon），將於下月4日多倫多里爾世界電影節（Reel World Film Festival）期間，舉行全球首映式。

從廣東酒樓老闆娘到社區領袖，林黃彩珍不僅經營有方，更活躍於僑界，令人印象深刻。她最終獲得認同，成為第一個獲頒加拿大勳章的華裔。1994年，林黃彩珍被任命為公民法官。

林黃彩珍25年的老友、多倫多電影製片人吉爾·高凡諾（GilGauvreau），親自撰稿並導演《龍的傳承》一片。林黃彩珍則透過此片講述了影響自己人生的多個難忘故事。

該片在多倫多里爾世界電影節期間首映的時間為4月4日下午一點，地點在央街5095號的 Famous Players Silver City North。

亞洲肺炎 世衛認定為新傳染性疾病

起因及類別尚難斷定 若是流感恐快速蔓延

【加通社多倫多電】世界衛生組織將新近在亞洲等地肆虐的肺炎稱之為一種新的傳染性疾病。

不過對於這種具高度傳染性的疾病，全世界的醫學家們都在積極尋找其起因及類別。專家們到目前還不能肯定這種致病病毒是否為感冒病毒的一種。如果是感冒，醫生擔心將會在全球快速蔓延，成為流行疫症。

過去每一個世紀，都會發生大約四次全球性流行感冒。而上一次全球性流行性感冒發生在1968-69年間，因此目前已經過了感冒週期時間。

如果是流行性感冒，其病毒會發生變異，惡性加重、殺傷力極強。在上一個世紀初，第一次世界大戰後，一次西班牙感冒病毒在全球肆虐，結果導致2000萬人死亡，極大多數在歐洲。

到目前，這種肺炎已經在全球導致九人死亡，其中多倫多兩人，其他七人均在亞洲。中國衛生部門昨日首次證實，在一個月前廣東省有300人罹病，其中五人死亡。不過官員強調，廣東省的肺炎與其他地區發生的病例沒有關係。

專家懷疑是病毒的原因是，一般抗生素對其無效，此外病患的白血球會減少。這些都是病毒、而非病菌的跡象。

病患的病癥與感冒十分相像，如發燒、喉嚨痛、咳嗽、疲倦感。不過還會多出其他癥狀，例如呼吸短促、呼吸困難、神智模糊、肌肉酸痛等。

多倫多新寧醫院 Sunnybrook Hospital 目前收容了部份病人，該院微生物學主任安德魯．西摩爾醫生說，因為不知道是什麼原因致病，目前只能給病人服用好幾種混合藥丸，包括抗生素、及抗病毒藥物，希望生效。

醫生目前對於這種混合藥劑感到樂觀，因為目前留醫的病人情況都已穩定，沒有惡化。

安省麥瑪士特大學傳染病主任樂諾．曼德爾說，因為找不到病因，「我們是在黑暗中摸索。」

←安省公共安全暨保安廳長侖西曼，昨日在安省伊利堡舉行記者會，宣布了一系列邊境應急措施圖為侖西曼在記者會上發言的情景。（加通社）

美方收緊關口 安省邊境應變

設緊急指揮中心及文件預檢站 避免影響出口運輸

【加通社安省伊利堡電】安省政府昨日宣布了一系列邊境應急措施，包括在邊檢站安置活動廁所、設立警方緊急指揮中心及過境文件預檢站等，以最大程度降低美國收緊關口，對安省出口貨物運輸可能造成的負面影響。

省公共安全暨保安廳長侖西曼昨日表示，有跡象顯示美國會提升安全警報至第二警戒高度橙色，加美邊境可能會再度出現類似九一一以後的卡車排長隊狀況。他說，省府將盡力使這些運輸卡車不會受到太大影響。

侖西曼宣佈了一系列應急計畫，包括在通往主要邊境關口途中，設立文件預檢站，以確保運貨卡車在抵達邊境前，通關文件都已預先審核處理完畢，以減少不必要的等待時間。

此外，計畫還包括在邊境安置活動廁所、準備清水，供排隊等候過關的卡車駕駛員使用。同時，還將在邊境設立由省警組成的緊急指揮中心。

安省政府曾一再敦促聯邦政府建立北美安全週界，指稱安省經濟很大程度上依賴對美出口，建立北美安全週界，才能確保人、貨及服務在加美邊境的自由往來。但聯邦政府否決了這項建議。

TCU

多倫多台灣信用合作社 2003 年社員大會及聯歡晚會

多倫多台灣信用合作社，承蒙各位社員的熱心支持與愛護，業務繼續不斷的成長，在2003年度，社員人數超過千人，總資產額增至近八百萬元。2003年社員大會將於3月29日(星期六)在世紀皇宮大酒樓舉行，凡在3月14日前具有社員資格並滿十六歲者，皆有選舉與被選舉權。希望各位社員踴躍出席。

＊2003年社員大會＊
日期(Date)：3月29日(星期六)
大會時間(Time)：下午3點30分
地點(Place)：世紀皇宮大酒樓

＊25週年聯歡晚會＊
晚宴時間(Banquet)：下午6點30分
餐費(Ticket)：每人30元
憑券贈送禮品一件
【餐券請就近向董事及委員購買或向合作社接洽 Tel: (416)410-7141】

感謝下列各公司行號提供廣告：(次序不分先後)

Top Beauty Supply Inc.
Clarica
Cotec Advanced System Inc.
Assante Capital
Chairlady Beauty Inc.
CHINATOWN OPTICAL
Vivien Music Studio
Sun & Partners
Destiny Teppanyaki
新世界地產林永長地產經紀
光華銀行
Sunnyside Auto
加中時報
D & E Jiang's Investments Ltd.
Traditional Furniture Inc.
Royal Duct Cleaners
大統華超級市場
Chih S. Huang & Associates Inc.
Linwood Motor 林木汽車公司
民進黨
OTA COMPUTER CENTRE
大山行
台灣小館
Jacco Tours
Safeway Tours 泰安旅遊
多倫多台灣商會
多倫多台商會
多倫多台灣同鄉會
多倫多客家同鄉會

協辦贊助：世界日報 WORLD JOURNAL

加拿大著名作家許之遠先生之力作

多倫多
唐人街正傳
・許之遠

章回體裁　娓娓道來
歷史重現　膾炙人口

—— 每週二至週六在本報連載 ——

請勿錯過

2003蘭花展 洋蘭國蘭大競豔

活動於復活節長周末舉辦 規模更甚去年 四千多盆珍品來自中美台等地

【本報記者喬森林多倫多報導】大多倫多中華文化中心與多倫多蘭藝會舉辦的2003年蘭花展將於復活節長周末，即4月19日至21日在大多倫多中華文化中心舉行。今年蘭花展規模比去年更大，將展出洋蘭及國蘭四千多盆。

本屆蘭花展的大會主席李英華介紹，本次展出的國蘭是加國最大型的國蘭展出，這是本屆蘭花展與主流社會所辦蘭花展不同之處。本次蘭花展展出的蘭花來自世界各地，包括美國、中國大陸、台灣、墨西哥、泰國等地。

展覽主要分作洋蘭和國蘭兩個展區，展出的蘭花總值加幣30萬元。洋蘭展品超過四千盆，品種除蝴蝶蘭、卡多利亞蘭、拖鞋蘭及文心蘭等四大類外，另有很多來自私人珍藏，是平時難得一見之珍品。國蘭展出品種有報歲、藝蘭、四季、春蘭等，展品超過二百盆，其中最具特色的是線藝蘭，變化萬千，價值不菲。

文化中心副主席伍卓生表示，該展覽為加拿大華人社區舉辦之最大型蘭花展，現已成為安省觀賞蘭花的好去處。去年舉辦的首屆蘭花展共展出洋蘭及國蘭三千盆，吸引了五千多名觀眾入場參觀，是文化中心有史以來參觀中心內活動人數最多的一次。預計參觀展覽的人數將超過去年。

文化中心行政總監蕭顯揚表示，由於蘭花展去年受到市民的熱烈歡迎，觀眾要花時間排隊才能進場，而且有些市民因為排隊太久或找停車位時間太長而放棄，所以今年特別把展期延長一天，讓更多市民有機會參觀展覽；同時文化中心將撥出大樓所有設施作蘭展用途；另外，文化中心還將與交通警察部門聯繫，讓市民可以在Progress Ave.路邊停車，緩解停車場空間緊張的現象。本屆蘭花展的入場費及租借攤位收益，將撥作中華文化中心第二期工程經費。

今年蘭花展還將有渥太華、貴湖及基秦拿等地的蘭花商及職業種植者，南安省蘭花會、皇家植物園蘭花會以及來自倫敦市和杜蘭郡的蘭花會也將參加展出。

蘭花展場內共設有30多個攤位，其中包括展覽商攤位、專業種植蘭花專家的參展攤位，及富教育性的種植蘭花資料展覽等。參觀者不但可欣賞眾多名貴蘭花品種，還可購買喜愛的蘭花。

展覽會每天將設兩場講座，介紹洋蘭及國蘭栽培入門，講座將分別用中英文講解，而文化中心二樓展覽館將擺設國蘭及蘭花書籍。大會還將舉行洋蘭及國蘭比賽，洋蘭組由符合美國蘭藝會資格的評判評選；國蘭的評選則由本地的中國蘭專家擔任。

主辦者還安排由4月20日上午9點至10點為攝影時間，供攝影愛好者拍攝。

2003年蘭花展展期三天，展覽時間為早上10時至下午5時，成人入場費用5元，兒童8歲以下免費，持優惠券可獲1元折扣。查詢活動詳情，請致電大多倫多中華文化中心：(416) 292-9293，或瀏覽網址：www.cccgt.org。

⬆左起為大多倫多中華文化中心副主席伍卓生、蘭藝會花展主席李英華、主題贊助皇家銀行代表文錫輝、蘭藝會麥正等人展示蘭花。（喬森林攝）

花的饗宴

⬅↙↘石斛蘭、拖鞋蘭與卡多利亞蘭。（喬森林攝）

400高速路連環車禍 24人傷

大霧肇禍 兩百輛汽車追尾相撞 一人未脫險境

【本報綜合報導】因惡劣的大霧天氣造成能見度極差，安省400高速公路巴里以南路段，昨晨發生嚴重車禍，約二百輛汽車追尾相撞，導致24名駕車者受傷，其中一人傷勢嚴重，尚未脫離生命危險，所幸無人罹難。

400高速公路是通往阿岡昆省立公園和華瑪賭場等多個遊覽地點的必經之路，昨天早晨七點到十點間，因大霧天氣，其巴里南部路段發生嚴重車禍，導致二百輛汽車追尾相撞。

臨近中午時分，大霧天氣仍然非常嚴重。400高速公路達克華斯街(Duckworth Street)到巴里南部89號高速公路之間路段的雙向車道，在事故發生後被迫關閉，至傍晚時才恢復通車。

巴里地區消防隊長柔恩．希克表示，相信有多達二百輛汽車在這起事故中相撞，大約有12到15名駕車人被送往醫院搶救，但均無生命危險。

安省警方稍後表示，其中一名駕車人傷勢嚴重，送入醫院搶救時，尚未脫離生命危險。

希克表示，消防部門一度動用四輛公車，把在高速公路上受阻的駕車人，送達市內安全地點，以便他們安排轉乘其他交通工具。

士巴丹拿街色狼 這模樣

●多倫多警方昨日公佈一色狼拼圖（見圖），該色狼於本月9日在多倫多士巴丹拿街與布魯爾街附近劫財兼劫色。

當日下午1點半，一名29歲的女子在士巴丹拿街與布魯爾街附近行走，與一名黑人嫌犯遭遇。嫌犯持刀威脅女子，將她性侵犯並搶走她身上現金後徒步逃走。

嫌犯年齡為35歲左右，膚色較深，身高6呎至6呎2吋，體重180磅，身材瘦長，黑色頭髮，講話略帶口音，穿深色外套，穿蛇紋褲子，戴深藍色或深綠色帽子。

警方呼籲知情者舉報，並提醒女性市民外出注意安全。警方電話：416-808-7474。

主從關係成顛倒 朝代變更冒出頭

多倫多唐人街正傳 ●許之遠

●看官，中國人本來就是「講信修睦」的；看重情義，熱心朋友的。也不計較這種結交，誰較利誰較不利的。實際上，華人與猶太人朋比而上，商戶向猶太業主租來，幾個股東有時比僱員還辛苦，靠拚時間才賺一份人工，生意好時多分一點紅利，已經是罕有的事。

唐人街那個商戶賺錢，由於局面不大，賺錢的家喻戶曉，業主那有不知之理，遇上需索無厭的業主，華人租客還得低聲下氣，仰承顏色，也怪可憐。因此，大體上能說朋比而上的互惠至榮，其實主從的關係至為明顯。這種關係，一直要到1950年才改變過來；這個改變，還是被迫的。

最主要的原因，僑鄉改朝換代，在土改的年代，過去歸國華僑都打成地主富農，徹底改變了華僑「告老還鄉」和「富貴還鄉」的傳統觀念。又由於1947年廢除苛例以後，華僑援例接引家屬來加團聚。第一批華僑青年，約在1948年到多倫多來，像張子田（曾任國大代表、醒華日報社長）的兒子楠叔等便是。

第二批在1950年抵埠，人數就遠比第一批多了，如林瓊陔、林卓、林子、吳芳、吳池喜、張金石、國幹、爾賢、耀華、黃標等均是；以後續批而來，此是後話。

大陸當時對待華僑的政策，當有可議。但「禍兮福所寄」，迫得華僑從新檢視「安身立命」之所，不再作「落葉歸根」的打算，從此便開始在多倫多置產業，也改變了過去和猶太人論交的主從關係。但華人還是重情義的，地產的買賣，多半還是交猶太律師經辦，但主從的關係已倒置過來。要到六十年代的中葉，簡家聰、麥成德律師行在唐人街創立，又加入了潘仕廉，續起的許九思、楊振麟、畢志華、彭珍妮、洪秉政、顏惠霞、黃志華、李碧珊、孫家驊、譚秉鈞等律師，尚有許多不為個人識見所及者，華人在律師行業真是人才輩出，已不像過去的年代，華人每有言語上的隔閡，而無法選擇律師人選的權利了。

回頭再說，唐人街從教堂街與皇后東街一帶西遷，到了現在的四季酒店和對面新市府一帶，緊靠當時的市政府，是如假包換的市中心的地段，商業繁榮，人口稠密，唐人街的落點選擇對了。如果以年代分期，到1950年間已播遷完成，華人在多倫多的唐人街，東起以四季酒店為界，西至約克街（York St.）沿依莉莎白街（Elizabeth St.）北上至Edward街，中間以登打士西街為主街，東起車街，西至大學街，經歷約四分之一世紀。（10）

⬆宋美齡女士來加拿大，張子田（頭上有△符號）與麥錫舟（右角最後一人）到渥太華迎接。（許之遠提供）

移民工程師執業規定放寬

安省專業工程師協會做出變革 取得證照更便利

【多倫多訊】合格工程師在移民安省之後，將有機會獲得安省核發的執業證照，使他們可以立即運用所學專長的機會。

本月初，安省專業工程師協會(PEO)跟隨卑詩省、沙斯卡其旺省、緬尼托巴省及新斯高沙省的腳步，提出一連串的變革，修正並放寬原有專業工程師執照發放的相關規定，以解決許多規定相互矛盾、造成無法脫身之困窘局面。

例如，過去，那些具備必須之學術資格的新移民工程師，即使通過了資格考試，但仍須在有資格的專業工程師監督下工作一年，才獲准核發執業證照。

但問題是，僱主一般都不太願意請那些沒有「加拿大（工作）經驗」的人。最後就會變成，移民來加的工程師因為缺乏加拿大經驗而讓他們很難找到工作。可是沒有加拿大經驗，讓他們沒辦法獲得核發的本地執業證照，「沒工作，沒經驗；沒經驗，沒工作」的窘境就那樣惡性循環。

新法修正後，不僅放寬了新移民取得工程師執照的限制，亦修正了一些不公平的規定。例如民眾可拿兩、三個月的課程，藉以證明他們的確具備工程師的真材實料。如果民眾對工程師執照的核發批准有疑問，亦可透過正常管道申訴，不讓自身權益受損。

據悉，現在，移民加拿大的新移民中，約有50%選擇定居安省。在過去五年來，約有五萬名具備工程師背景或相關工程技術的新移民，選擇在大多倫多地區落腳。

鄭重推薦

兩本基督教的 禁書

在短時間內銷售突破15000本

走出基督教-進入基督

及

一位牧師的剖白

有人說：這兩本上好的書之誕生如同清泉一般，是基督教的經典之作。

有人說：這兩本書所產生的毒素不容忽視。

很明顯這兩本書是非常有影響力的。你想知道為什麼嗎？看了就知道了！

耶基出版社

Website: www.jcp.com.tw

email: jcmiusa@hotmail.com

多倫多：大彩構文化廣場

(250 West Beaver Creek Rd. Unit 14)

新華圖書公司（龍城中心）

新大陸書局（文華中心）

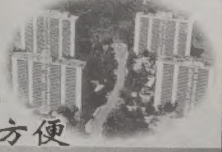
無敵電子總匯（大都會廣場）

均有銷售

MetCap Living

優美大廈出租

生活學習找工作方便



特別適合新移民

Parkway Forest Community

Sheppard & Don Mills (404 & 401)

from: $915.（房價均包括水、電、瓦斯、管理所有費用）

1, 2, 3 & 4 bedroom apartments

▲緊鄰Sheppard地鐵站、TTC、鄰近高速公路、小學、托兒所、教堂

▲緊靠Fairview Mall、圖書館、中國超市、方便店

▲風景優美，花園式管理，提供足球場、室外游泳池、網球場、室內外停車場

▲37英畝風景區

電話：(416) 491-1900

Maple Grove Community

Keele & Finch

from: $719.

單身房1, 2 & 3 bedroom apartments

▲緊鄰約克大學、學校、教堂、TTC、大學

▲York-Finch醫院、400/407高速公路

▲環境優美，22英畝風景區

▲提供室外游泳池、網球場

▲提供室內外停車場

歡迎親臨

租借辦公室諮詢!!

電話：(416) 663-4444

亞洲電訊慶生 好禮大相送

↑AIC亞洲電訊爲慶祝邁向成立12週年，每週於各大華人商場設攤位展銷其長途電話服務，凡於現場登記其長途電話服務或購買電話咭，皆可獲贈精美禮品，另AIC的客戶更可以特惠價18元連稅購買原價32.80元的限量版「特惠收音機」。該公司將續於3月22、23日在城市廣場及29、30日在太古金王朝設現場攤位，歡迎大家前往了解優惠詳情。

華裔時裝大賽 拔擢傑出設計家

4月22日截止收件 共分七大獎項 歡迎18歲以上人士報名參加

【多倫多訊】2003年華裔時裝設計家大賽將於6月7日（星期六）假安省多倫多的大多市會議展覽中心舉行，現已接受18歲或以上之在職或修讀時裝設計的華裔人士參加。所有參賽設計草圖必須連同填妥之報名表格及20元的參賽費用，於4月22日前交回主辦機構——華人家庭專業輔導中心。有關報名詳情請留意於世界日報內的廣告。

今年華裔時裝設計家大賽的主題爲「Fashion On the Move 2003」。

今年新設一個名爲「最佳牛仔布服飾系列設計」的獎項，取代最佳運動服飾系列設計。參賽者可以根據大會所定之六大參賽組別，設計出21世紀衣飾潮流新方位，角逐七項大獎，包括：CIBC全場最佳設計大獎、TELUS Mobility最佳未來創意大獎、最佳晚裝系列設計獎、最佳女裝系列設計獎、最佳男裝系列設計獎、最佳牛仔布服飾系列設計獎及最佳童裝系列設計獎。

CIBC全場最佳設計大獎得獎者可獲由CIBC加拿大帝國商業銀行贊助之獎盃和一千元現金獎，TELUS Mobility最佳未來創意得獎者可獲由TELUS Mobility研科傳動贊助之獎盃和一千元現金獎，其餘各組別優勝者可獲獎盃和五百元獎金。放眼世界，華裔時裝設計師成就傑出。華人家庭專業輔導中心希望藉著華裔時裝設計家大賽，爲有意躋身時裝設計界的未來精英提供一個磨練機會。報名及查詢，請電(416)979－8299，或瀏覽網址：www.chinesefashionda.com。

➡2003年華裔時裝設計家大賽海報。

偉迪奧抓盜版 大有斬獲

在華人商場影視店 查獲千盒非法影帶

【多倫多訊】偉迪奧企業有限公司（香港電視廣播有限公司之加拿大總代理）自去年5月1日取得加拿大總代理權後，銳意整頓市場，務求市場秩序化，對於打擊翻版活動不遺餘力，繼9月及12月份連串掃蕩翻版行動之後，又於3月12日（星期三）聯同律師，執達吏及公司職員，攜備法庭搜查令，搜查於某華人商場內一家影視店，搜獲近千盒懷疑無線電視劇集之翻版錄影帶，將作呈堂證供，案件現交由律師依法律程序處理及提出檢控。

大班促銷 萬頭攢動

↑大班渡假團於上週日(16日)在太古廣場舉行「大班旅遊熱點全接觸」大型推廣活動，吸引大批群眾參觀，即場報名旅遊者更獲得多項優惠。

圖爲該公司的職員介紹其多個長短線旅行團及其全新推出的「大班Club」服務。

方耀輝免費教小朋友畫畫

師生畫展在城市廣場同步舉行

【多倫多訊】「駿馬騰飛一年又逢歲暮，三羊啓泰四季再接春回」，首位傑出華裔藝術家方耀輝(Danny Fong)憑「天地千馬圖」名登健力士世界最長之油畫紀錄大全。

方耀輝於3月15日至4月6日一連四個星期在城市廣場內舉行「方耀輝師生展覽會」。屆時會展出數十幅由其學生繪畫的作品，同場亦會展出他在2003年首次亮相，全世界最大的羊年鋼筆畫——「羊揚得意」(30呎×36呎)其中的部份，方耀輝共花了三年的時間才完成這幅鋼筆畫，裡面繪畫了百多隻不同形態，不同種類的羊，筆觸線條細緻；希望大家不要錯過！

此外，方耀輝3月15日起連續四個星期六下午3時至4時及星期日下午1時至2時，在城市廣場內即席免費教小朋友畫出多款動物畫及他們喜愛的卡通畫，讓小朋友把自己的作品帶回家作擺設。有興趣參加繪畫的小朋友請於辦公時間內致電(905)889－1231報名，名額有限，請從速登記。

此外，凡參觀「方耀輝師生展覽會」的朋友，都有機會參加「競猜羊兒數目大賽」。大家只需在一幅由方老師畫滿羊兒的畫上猜中羊的數目，便可贏取精美禮品一份。方耀輝開辦的課程包括天平塗畫室，成人畫藝班，藝術創意美食班等，上課地點：天平兒童基礎教育中心175 West Beaver Creek Road., Unit 23W., Richmond Hill。查詢報名熱線：(905)889－1231。

⬇方耀輝在新春期間教小朋友畫羊年如意吉祥畫。

銘傳校友會

23日改選執委

【多倫多訊】加拿大銘傳校友會將於3月23日(星期日)下午3點假台北經濟文化辦事處文化中心(888 Progress Ave. Scarborough)舉行新春校友聯誼會。會中除了生活經驗座談及聚餐外，並舉行本年度執委改選，歡迎新舊校友踴躍參加。詳情請電(416)490－1618或(416)490－8666。

長榮開闢台北↔河內航線

每週四班 5月9日首航 即起接受訂票

【多倫多訊】長榮航空13日宣布，自5月9日起提供台北－河內航線每週四班飛航服務，即日起開始接受旅客訂位，前往北越經商及觀光的旅客，將有更便利的行程安排。

長榮航空指出，台北－河內航線將以MD－90飛機飛航，機上配置有商務艙12座、經濟艙140座，由台北起飛航班編號爲BR397，每週一、四、五、日上午9時自中正機場起飛，抵達越南河內時間爲當地時間上午11時40分。返程航班BR398則於同日中午12時40分自河內起飛，下午5時5分返抵中正機場，單程飛行時間約爲三個半小時。

河內爲越南首都，是北越最大的城市，面積2139平方公里，人口300多萬，是越南傳統文化的搖籃；距離河內150公里的下龍灣，素有海上桂林之美譽，更是名列世界八大奇景之一，具有相當的觀光潛力。

長榮航空開闢河內線後，除了與旅行社共同規劃北越相關旅遊行程外，另將運用目前每週飛航十一班的胡志明航線、每週四班的柬埔寨航線，包裝多樣化的行程，提供前往中南半島經商、旅遊的民衆更多樣的選擇。

青春舞曲

和張海京聊天是一件愉快的事，可能是有了稚子的關係，母愛的光澤在她可愛的笑臉上滿溢，說好訪問她自己，言語間卻句句提到老公高韶青。幸虧他不在，不然，聽到這麼多的讚美，再好的男人也會翹尾巴呢。

很多人問我是否知道那首汽車廣告中文歌的名字－－《青春舞曲》，對？初初聽到是中國歌王王洛賓的演繹，歌詞還有幾段，頗有滄桑感。時隔多年，重溫此曲，聽到的是一段讓我想飛的旋律。本不知海京就是幕後主唱，偶然機會聽到她的CD，這麼有質感，清澈透明，聯起起來，哦，是她，海京！

初次見面是五年前在高家，訪問高韶青。侃侃而談了一小時，回到電台想剪輯，沒想到全沒錄上。硬著頭皮再回去，好在高韶青二話沒說，醞釀情緒繼續錄。剛錄完，主人叫住一個小女孩，介紹說這是我太太，五官精緻，巧笑倩兮的海京，像《紅樓夢》裡的可人兒。後來才知道海京在歌唱方面也很有才華，演繹方式既有民族特色，也具時代感，更有女人味。

眞的很佩服這對夫婦，將JAZZ的感性放入二胡的韻味中，西方人讚嘆，東方人陶醉。還聽過一張CD，讓古琴隨意彈奏，海京即興哼出人聲，意境是詩人王維的詩句。有很多人通曉二胡，有很多人擅長JAZZ，放在一齊要有火花，創作人需要的是加倍的靈氣和勇氣。從初次聽到高韶青的二胡，看著他在華人社區的大小表演，到今日世界各地的邀請，不同族裔對這種音樂的熱情，更讓我堅信文化底蘊對音樂的影響。

太陽下山明早依舊爬上來，花兒謝了明年還是一樣的開，美麗小鳥一去無影蹤，我的青春小鳥一樣不回來……。

城市●雨音 星花

MOUNT SINAI HOSPITAL 西乃山醫院
A Rainbow of Friendship & Life
越洋交流
「越洋交流慈善晚宴」
PACIFIC BRIDGE Gala Dinner
Date: Sunday, March 23, 2003
Venue: Metropolitan Hotels, 108 Chestnut Street, Toronto
Reception: 5:30 pm
Dinner: 7:00 pm
Honorary Patrons: Rita Tsang & Bob Rubinoff
日期：二零零三年三月廿三日（星期日）
地點：麗華酒店 108 Chestnut Street, Toronto
酒會：下午五時三十分
晚宴：晚上七時
榮譽贊助人：Rita Tsang & Bob Rubinoff
For information and tickets: Hannah Slavens (416) 586 8662
詳情及購票查詢，請電(416) 586 8662與Hannah Slavens聯絡。
Presenting Sponsor: Firm Capital Corporation, Mortgage Investment Bankers
Diamond Sponsor: Tour East Holidays
Hospitality Sponsor: Metropolitan Hotels
Gold Sponsors: Infiniti, Miele
Silver Sponsors: Air Canada, Balmoral, CIBC World Markets, HSBC, Para Paints
Media Sponsors: 世界日報

安省華人地產專業協會
The Chinese Real Estate Professionals Society of Ontario
CREPSO
二十週年晚宴
TRIDEL 華庭盛宴慶豐年
A Celebration of Real Estate
安省華人地產專業協會乃一非牟利機構，多年來，一直致力鼓勵業內人仕的溝通與交流，對提升專業水平更不遺餘力，今年適逢本會二十週年誌慶，承蒙名建築商TRIDEL特別贊助舉辦「華庭盛宴慶豐年」，除了豐富晚宴、輕歌妙舞及幸運抽獎外，更邀得名歌星仙杜拉小姐專程到場助興，歡迎各界人仕參與。
表演嘉賓：「鬼馬歌后」仙杜拉小姐
金牌司儀：葉子青小姐、李紀民先生
日期：二〇〇三年四月十二日 星期六
時間：晚上七時至十二時
票價：每位$88
查詢詳情及購票：905-474-1882
地點：紅寶石大酒樓
1571 Sandhurst Circle, Scar.
活濤商場 Woodside Square (McCowan & Finch)
Title Sponsor 最高榮譽贊助：TRIDEL
Travel Ticket Sponsor 機票贊助：Tour East
Diamond Sponsor 鑽石贊助：Scotiabank 加拿大豐業銀行、北美電訊
Gold Sponsor 金贊助：Toronto Real Estate Board、OREA Ontario Real Estate Association、Baker Real Estate Corporation
Silver Sponsor 銀贊助：RBC Financial Group、Monarch、ce-network
Media Sponsor 傳媒贊助：世界日報・明報

世界日報 $$$$$$$$$$$$

財經新聞

盧冠宇 國·台·粵·英 Jeffery Lu
416-560-5936
專業保險·全面理財
·投資保本基金 ·個人儲蓄保險
·註冊退休儲蓄 ·傷殘危疾保險
·終身人壽基金 ·旅遊醫療保險
·家庭保障計劃 ·個人團體健康保險
Desjardins Financial Security Life, health, retirement 德信理財

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
服務親切·顧客至上·迅速快捷·匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊 凡購買加航往返中國機票 送$250,000
代辦世界各地旅遊團
●特價酒店●郵輪 代理
●火車●旅遊保險
●特平內陸包機機票 特平
(416)593-1918 士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

拉大與美利率差距 將有損加國經濟

央行行長堅持提高利率抑制通膨 經濟學家稱將使借貸成本提高、加元升值

【加通社多倫多電】經濟學家稱，加拿大和美國的利率水平差距加大，將有損於加拿大經濟增長，使借貸成本提高和加元升值。

美國聯邦儲備局在星期二開會，仍堅持目前的基準利率水平，但同時暗示，如果美國經濟增長仍然乏力，聯儲局將在5月召開的會議上決定繼續減息。

與此同時，加拿大央行行長戴維·道奇似乎對於繼續提高加拿大利率來抑制通貨膨脹，仍持強硬的態度，儘管加拿大利率已高於美國利率1.75厘。

對於美加利率差距可能導致的後果，豐業銀行副總裁阿倫·蓋姆拜爾說：「加拿大企業將在很大程度上面臨緩慢增長，短期借貸成本增加和加幣強硬的局面。」

從年初以來，投資者在以利息收入爲主的投資品種上，投入了更多的資金，這使得加幣對美元上漲了4分。結果是加拿大人樂此不疲地去美國旅遊、渡假，購買美國商品。曾受益於加幣疲軟的加拿大出口商卻受重創。

但是，道明銀行集團的高級經濟師馬克·李維克卻認爲，堅挺的加元並不會對出口商帶來明顯的損害。他說：「對出口商來說，加元仍處於較有競爭力的水平。通貨膨脹的水平距央行的控制目標還有相當的距離。而且，央行也知道攻伊戰爭結束後，美國和加拿大的經濟都會開始好轉。」

加拿大帝國商業銀行世界市場部總裁杰夫里·羅賓警告說，到夏季，美國還會將利率降低半厘，屆時加元將受到更大的影響。

他說，在80年代末，90年代初，相對較高的加拿大利率使加元對美元曾一度達到90分的水平，結果房市崩潰，製造業異常蕭條。

多指漲102點 金融、科技最強勁

【加通社多倫多電】周一北美股市在期待對伊拉克戰爭可能開打在即，股市不明朗因素即將去除的情緒引導下，買盤洶湧，推升美、加股市指數大漲。紐約道指飆漲282.21點，多倫多S&P/TSX指數亦大漲102.14點，至6406.63點。

那斯達克指數猛漲51.94點，多證創業指數逆勢下滑9.1點，至1060.46點。昨天美元走強，加幣收市下跌0.32美分，至67.56美分價位。

投資人預期對伊拉克戰爭迫在眉捷，利空出盡的結果，推升股市走高。AmSouth Asset Management首席投資顧問基亭表示，一場爲時短暫的戰爭，將令企業停止觀望的態度，並且重新再開始支出及聘人。此外，也會令消費者再度消費，這將使得原本步履蹣跚的經濟產生復甦，重新擁有更多的支撐力。

多倫多股市昨以金融股及資訊科技股走勢最爲強勁，皇家銀行股價上漲1.16元，至57.71元，北電上漲0.13元，至3.25元。昨天金價開高走低，收市時每盎司僅上漲0.6美元，至337.1美元。Kinross Gold下跌0.12元，至8.96元。原油價格亦每桶下跌0.45美元，至34.93美元一桶，En Cana股價上漲0.69元，至47.2元。

原本擔憂戰爭將威脅經濟發展的投資人，對伊拉克衝突問題已越來越趨向樂觀。MMS技術分析師比堤表示，市場對於指數向上竄升一事，總算鬆了一口氣。

近幾個月來，股市盤勢一直爲戰爭所壓抑，近來幾天盤勢，已見買盤進入，投資人勇於買進係因他們期待股市將會像1991年波斯灣戰爭開打時，股市大漲的情況再度出現。此外，股市人氣聚集係出自於賣短者補回所致。

金融簡訊 2003年3月17日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	6,406.63	↑102.14	6,304.49
紐約道瓊指數	8,141.92	↑282.21	7,859.71
加幣兌美元	0.6756	↓0.0032	0.6788
盎司黃金(美元)	337.10	↓0.60	335.90
那斯達克指數	1,392.27	↑51.94	1,340.33
標準普爾500	862.79	↑29.52	833.27
優惠貸款利率	4.50%	-	不定期調整
央行貼現率	3.00%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

互惠基金銷售 上月仍然不振

【加通社多倫多電】根據加拿大投資基金局周一發表的報告，註冊退休儲蓄計劃(RRSP)供款旺季的2月份，加拿大的互惠基金業表現仍然不振，但淨銷售額較初步估計來得高。

加拿大投資基金局昨天表示，2月份互惠基金淨銷售額合計爲4億8500萬元，雖高於先前估計的介於1億到4億元之間的數目，但若與去年2月的41億8000萬元相較，有若天壤之別。

投資基金局執行長郝克金表示，2月份長期基金淨銷售額爲6億3300萬元，此係近九個月來長期基金淨銷售額所創下的最高數字。

投資人在2月份總共贖出1億4700萬元的貨幣市場基金。

Microcell 展開資本重整計畫

可望削減17億元債務 每年少付逾1.6億利息

【加通社滿地可電】行銷Fido品牌手機的Microcell電訊公司周一表示，該公司已廣泛獲得債權人的支持，進行一項資本重整計畫。Microcell表示，資本重組計劃將使該公司削減17億元的債務，並且將使該公司清償能力提高到較去年夏天時還高。

總公司設於滿地可的Microcell昨天表示，該公司98%的有擔保債權人對資本重整計畫投贊成票，此外，無擔保債權人亦對該計畫100%贊成。

重整資本的計畫，除了能將債務削減17億元之外，並且也能使該公司每年的利息支付，減少1億6000萬元到2億元之間。Microcell執行財務買克·雷杜表示，上項資本重整計畫將使該公司財務保持良好狀況，因爲Microcell將擁有正面性及增多的營業流動現金，以及比任何一家加拿大的無線業者都要低的債務等級。除此之外，尚擁有偏低的成本結構及足夠的流動現金，去推動現行的業務計畫。

雷杜表示，事實上，Microcell目前擁有的流動資產較重整計畫在去年8月剛執行時還多。Microcell目前正在尋求法庭在周二通過此項資本重整計畫，倘若獲得核准，該公司將從4月底開始著手進行該計畫。

星報收購 toronto.com50%股份

【加通社多倫多電】多倫多星報公司(Torstar Corp.)周一表示，該公司自BCE的Sympatico.ca收購了50%原本不屬於星報的toronto.com股份。

星報執行長羅学·普理齊表示，toronto.com適合星報發展爲多倫多及南安省領先媒體的策略。

星報對於收購toronto.com 50%股份一事感到興奮，並有信心可協助toronto.com達到營業目標。

toronto.com爲一市區概覽及資料查詢網站，由Sympatico及星報公司共同擁有。

2月份由於BGM互聯網站重新設計並將營運及管理部門交還媒體，故toronto.com的業務也自Sympatico交還給BCE。BGM原負責globeandmail.com及ctv.ca等網站營運。

2月平均價格較去年11月高出1% 顯示市場供不應求

房價再漲 二手屋後勢看俏

【多倫多電】加拿大房地產協會周一發布的報告顯示，2月份二手屋銷售量下降1.7%。即使如此，房地產協會仍預估今年二手屋銷售量會十分強勁。

2月份經季節性調整後，全國25個主要城市的二手屋銷售量達2萬3820個單位，較1月份的2萬4229個單位略微減少。

2月份房價繼續走高，平均價格達破紀錄的21萬1855元，較去年11月份的紀錄20萬9677元，整整高出一個百分點。加拿大房地產協會表示，2月份屋價繼續走高的趨勢，反映出市場上的房屋仍供不應求。

加拿大房地產協會執行長皮爾·鮑尚普表示，如果房屋銷售情形維持目前的步調，今年房屋銷售量將會達到歷史上的第二高水平。鮑尚普尚表示，強勁的銷售，以及穩定的推出求售房屋，顯示出二手屋市場仍保持緊俏。

雖然中央銀行曾在本月稍早調升利率，協會相信央行爲抑制通膨所做的努力，將有助於使五年期房貸利率，仍保持在穩定的低水平，此種情況將一直延續至今夏爲止。

2月經濟綜合指標升0.3%

歸功房市熱絡 創近七月最大漲幅

【加通社渥太華電】加拿大統計局周一報告，2月份經濟綜合指標上揚0.3%，寫下該指數七個月來最大升幅。統計局將2月份經濟綜合指標的上升，歸功於房市持續熱絡。

原本經濟專家預估2月份的經濟綜合指標僅會上揚0.1%而已，今年1月份經修正後的經濟綜合指標上升0.2%。

皇家銀行經濟專家西恰克表示，最近房市的沸騰驅使經濟走高，此項事實不僅顯示於強勁的建築業數據，亦可由家用耐久產品的熱賣看出端倪。

西恰克指出，儘管房市的熱度預期會在今年降溫，但美國的經濟預期將在今年下半年趨穩，連帶將會使加拿大的製造業及出口業受惠，進而對經濟增長有所助益。

統計局在昨天的報告中指出，2月份經濟綜合指標出人意表的增長率，主要係因房市的熱絡所導致，但本國製造業卻呈相反走勢。統計局指出，製造業三種評鑑因素中，兩種均告下滑，包括耐久產品的新訂單，以及庫存品的出貨比率。

統計局指出，在今年1月呈現下滑的房屋市場，在2月又出現增長，驅使整個指數走高。統計局表示，2月份房市交投動升，主要是出自於複合式建築之增長。報告表示，房市的熱絡，有助於推升傢俱及家用品的銷售，使得數據創九個月來最高升幅。

《投資看板》

剖析 TSX 之良好表現

●剛過去的RRSP季節是過去8年來，投資在互惠基金的金額最差的一年。這亦顯示出加國投資者仍然不敢靠近一切與股票有關的投資項目。自年初至今，加國股市表現疲弱，加上一直攪亂國際政治氣候之伊拉克戰爭等，導致投資者提不起勁。縱是如此，若以美元折算，直止目前爲止，tsx是g7內之股票表現最佳的市場。最令投資者矚目之因素，當然首選是加元持續急升之強勢。當然還有許多其他之因素。

自從踏入2003年之後，至今TSX的表現超越了S&P500接近2.4%；若把2002年計算在內，相差幅度有12.7%之高。倘若加上加元之驚人表現的話，同期之差別更達9.4%及21.1%。本年加國表現最佳之小型股系包括醫療保健及資訊科技。至於較大型之股系，就明顯是金融和能源類別表現遙遙領先。

正當加國醫療保健及資訊科技在本年表現過人之際，同類股系在美國那邊卻出現負增長。而這兩類別亦是S&P500內較大之股系。

因此，亦對加國TSX表現較S&P500爲佳之一大影響。但預期醫療及資訊科技類別在未來日子裡之表現，將不能再度成爲TSX良好表現之背後主要支持者。

至於金融及能源方面，是TSX之內最大之股系，分別占TSX 33.2%及16.0%。而在股票過去表現疲弱的日子裡，一直被投資者視爲避風塘，亦持續吸引更多投資者之垂青，是去年及下年表現較佳的類別。而同期美國方面金融類別之股系，卻有著7.3%的回落。以此同時，金融股系在TSX之比重，較在S&P高出12.9%。因此，對其相對指數之影響較大。

加國金融股系表現出色之主要原因，可包括信貸較佳、合併之可能性，以及強勁之加國經濟增長。而利率環境方面，對加國銀行之相對影響較美國爲大。而在美聯儲局仍會按「息」不動的環境下，美加兩國優惠利率之差距將會進一步擴大。

能源類別是S&P500內，在本年有增長之唯一股系。而能源股票一直以來之表現，都跟油價有直接之關係。

雖然油價不會持續高企於現有之水平，但相信能源之類別在本年內仍有良好之表現。能源股票在TSX之比重較S&P500爲高。因此，爲加國股市帶來較大之好處。

滿銀利時證券潘啓耀

蘇潘慧潔 高級理財顧問 Irene So M.B.A., C.M.A., CIA
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」

(416)733-5237

全富理財
業務範圍
·資產轉移
·資產分配策劃
·對沖基金
·保本增值基金
·危疾保險
·團體醫療保險
全家幸福有險保 富祥樂業有保險

馮雄祥 TONY FUNG
(416)803-7006
250 CONSUMERS RD., #1006, North York, ON

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
黃金商場匯豐樓上 905-771-6020
密西沙加近中國城 905-803-8281

遠東電業 Since 1976 Far East Electronics SONY
以客爲尊 服務忠誠
KV36FV300 KV36HS500 KV36FS100
送原廠架
總店 分店 分店 新分店

新機出爐 CHANNEL WIRELESS
其他多款手機提供選擇
由$50起

NOKIA 7210
fido 特許單人代理
·免收開台費用（可節省$35）
·只有FIDO按秒收費（適用於月費計劃）
·無須客戶簽署合約
$20/200分鐘，任何時間
$50/1000分鐘，日間通話時間
請到各間分店選購
憑此印花可免費換取手機加裝天線一個 送完即止
(CELL ANTENNA)
星願中心(Sheppard & Midland) 8 Glen Watford Dr. Unit #M11, Scarborough Tel: 416-292-0011
中區唐人街(香港城) 526 Dundas St. West Unit #A, Toronto Ontario Tel: 416-205-9828
萬錦廣場 3255 Highway 7 East Unit #126, Markham Ontario L3R 3P9 Tel: 905-305-1950